

# Martin Ris

---

## PROFESSIONAL EXPERIENCE

### Translation (2016-Present)

Freelance translator, from German to English, focusing on legal documentation of business transactions. Please see my profiles at [ProZ.com](http://ProZ.com) and [TM-Town](http://TM-Town).

### e-Discovery (2002-Present)

Excelled as e-Discovery Attorney in high profile cases and investigations. Reviewed documents in German, English and Swiss German, using state of the art e-discovery platforms. Responsibilities included review for responsiveness, privilege, confidentiality and substantive issues, as well as QC and special deposition prep memoranda on key personnel.

### Corporate, Real Estate & IP (1990-2001)

- |                                |   |
|--------------------------------|---|
| 09/1999-05/2001                | MASELAN, JONES & STANZLER, PC, Boston, MA, Of Counsel<br>Negotiated end user and reseller software licenses for a call center software company, wireless messaging software company, and software developer. Represented start-up companies in \$1,500,000 and \$5,000,000 Series A financing. Protected IP assets by implementing trademark protection programs, including trademark registrations with the USPTO.   |
| 04/1996-06/1999                | KROKIDAS & BLUESTEIN LLP, Boston, MA, Associate<br>Conducted negotiations, closings and due diligence for institutional lenders and investors selling financial products exceeding \$179 million. Advised customers in all phases of the purchase and sale of \$53 million worth of real estate: negotiated purchase and sale agreements, coordinated the work of several independent professionals and managed projects to closing. Based on research and analysis, used a creative solution to turn a customer's development concept into a condominium product valued at \$2 to \$3 million. |
| 01/1993-03/1995                | SULLIVAN & WORCESTER, Boston, MA, Associate<br>Wrote documentation for a pension investment fund for the purchase of a \$180 million and a \$11.9 million portfolio of non-performing mortgage loans from an institutional investor and the RTC. Researched various issues arising in the customer's liquidation of the portfolios. Researched and analyzed the legal angle of complex title issues in the \$5.75 million purchase of a water front hotel in Florida.   |
| Summer 1990<br>09/1991-01/1993 | COUDERT BROTHERS, Singapore/ New York, NY, Associate<br>Co-wrote the documentation for a \$2 billion multi-currency long term borrowing program for a European conglomerate. Negotiated and wrote the purchase agreement for, and managed all aspects of, the acquisition of multi-million dollar condominiums for a nationally known author and European customers. Nationwide Blue Sky compliance for NY based investment funds.  |

## **Management (2000-2001)**

04/2000-06/2001 ELDER LAW NET, INC., Boston, MA, Director, Web Development  
Conceptualized and managed the implementation of a web site that provides free legal information for seniors and practice tools for elder law attorneys. Managed a staff of one, and provided high quality customer service and technical support to member attorneys.

**EDUCATION** BOSTON COLLEGE LAW SCHOOL, Newton, MA  
J.D., Executive Editor, *Boston College International and Comparative Law Review*.

AMHERST COLLEGE, Amherst, MA  
B.A., East Asian Studies (Chinese); Concentration in Philosophy

**BAR ADMISSION** New York, 1992

**SKILLS** Native fluency in English, German and Swiss German  
  
College level course work in natural sciences (biology, chemistry, physics) and math.  
  
Windows & Mac Power User  
MS Office (Outlook, Word, Excel)  
Search engines

## **REVIEW PLATFORMS**

ADI, Autonomy, Clearwell, Concordance, FADV, Iconect, IE Discovery, Introspect  
Kroll, Liquid Lit, Nuix, Relativity, ViewPoint, Xerox

**CITIZENSHIP** Swiss and US